

31987R3988

31.12.1987.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 376/31

UREDBA KOMISIJE (EEZ) br. 3988/87**od 22. prosinca 1987.****o izmjeni nekih mjera za primjenu zajedničke organizacije u sektoru govedine radi uvođenja kombinirane nomenklature**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi ⁽¹⁾, kako je izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 3985/87 ⁽²⁾, a posebno drugi podstavak njezinog članka 15. stavka 1.,uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 3905/87 od 22. prosinca 1987. o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 805/68 o zajedničkoj organizaciji tržišta govedine i teletine ⁽³⁾, a posebno njezin članak 2.,budući da Komisija treba, u skladu s drugim podstavkom članka 15. stavka 1. Uredbe (EEZ) br. 2658/87, tehnički prilagoditi akte Zajednice u kojima se koristi kombinirana nomenklatura; budući da se bitne izmjene moraju provesti u skladu s postupkom utvrđenim u članku 27. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 805/68 ⁽⁴⁾ na temelju članka 2. Uredbe (EEZ) br. 3905/87;

budući da brojne mjere u sektoru govedine i teletine treba prilagoditi, kako na tehničkoj razini, tako i u pogledu određenih bitnih točaka, kako bi se uzelo u obzir korištenje nove kombinirane nomenklature koja se temelji na Harmoniziranom sustavu označavanja i kodifikacije robe koji će zamijeniti Konvenciju od 15. prosinca 1950. o nomenklaturi za razvrstavanje robe u carinske tarife;

budući da je zbog broja i sadržaja tekstova koji zahtijevaju takve preinake preporučljivo sve potrebne izmjene objediniti u jednoj Uredbi;

budući da bi pojedine stavke za izračun, koje se još uvijek pojavljuju u obračunskim jedinicama navedenih mjera, trebalo izraziti u ECU- koristeći koeficijent 1,208953 iz članka 13. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1676/85 ⁽⁵⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 1636/87 ⁽⁶⁾;

budući da su mjere predviđene ovom Uredbom prilikom primjene članka 2. Uredbe (EEZ) br. 3905/87 u skladu s mišljenjem Upravljačkog odbora za govedinu i teletinu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.Uredba Komisije (EEZ) br. 586/77 od 18. ožujka 1977. o utvrđivanju pravila za primjenu pristojbi na govedinu i teletinu i o izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 950/68 o Zajedničkoj carinskoj tarifi ⁽⁷⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 3114/83 ⁽⁸⁾, mijenja se kako slijedi:

1. Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 6.

Za smrznuto meso obuhvaćeno tarifnim podbrojevima 0202 10 i 0202 20 10 i navedeno u točki (b) Priloga Uredbi (EEZ) br. 805/68:

- (a) koeficijent iz članka 11. stavka 2. točke (a) te Uredbe iznosi 1,69;
- (b) paušalni iznos iz članka 11. stavka 2. točke (b) te Uredbe iznosi 6,65 ECU za 100 kilograma.”

2. U članku 9. prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„1. Za potrebe pristojbi,

- (a) ‚trupovi životinja vrste goveda‘ u smislu tarifnih podbrojeva 0201 10 i 0202 10 kombinirane nomenklature znači cijeli trupovi zaklanih životinja nakon iskrvarenja, odstranjenja unutarnjih organa i kože, uvezeni s glavom ili bez nje, s donjim dijelovima nogu ili bez njih te s drugim nusproizvodima klanja ili bez njih. U slučaju kada se trupovi uvoze bez glave, ona mora biti odvojena od trupa kod atlanto-okcipitalnog zgloba. Ako se uvoze bez donjih dijelova nogu, oni moraju biti odvojeni od trupa kod karpometakarpalnih ili tarzometatarzalnih zglobova; ‚trup‘ uključuje prednji dio trupa sa svim kostima, vrat i plečku s više od deset pari rebara:

⁽¹⁾ SL L 256, 7.9.1987., str. 1.⁽²⁾ SL L 376, 31.12.1987., str. 1.⁽³⁾ SL L 370, 30.12.1987., str. 7.⁽⁴⁾ SL L 148, 28.6.1968., str. 24.⁽⁵⁾ SL L 164, 24.6.1985., str. 1.⁽⁶⁾ SL L 153, 13.6.1987., str. 1.⁽⁷⁾ SL L 75, 23.3.1977., str. 10.⁽⁸⁾ SL L 303, 5.11.1983., str. 16.

(b) ‚polovice životinja vrste goveda‘ u smislu tarifnih podbrojeva 0201 10 i 0202 10 kombinirane nomenklature znači komadi dobiveni simetričnim rasijecanjem cijelog trupa kroz sredinu svih vratnih, prsnih, slabinskih i križnih kralježaka i kroz sredinu prsne kosti i zdjelice; ‚polovica‘ uključuje prednji dio polovice sa svim kostima, vrat i plečku s više od deset rebara;

(c) ‚kompenzirane četvrtine‘ u smislu tarifnih podbrojeva 0201 20 11, 0201 20 19 i 0202 20 10 kombinirane nomenklature sastoj se od:

— prednje četvrtine sa svim kostima, vratom i plečkom, odrezane kod desetog rebra; stražnje četvrtine sa svim kostima, butom i leđima, odrezane kod trećeg rebra; ili

— prednje četvrtine sa svim kostima, vratom i plečkom, odrezane kod petog rebra, s cijelom potrbušinom i prsima; stražnje četvrtine sa svim kostima, butom i leđima, odrezane kod osmog rebra.

Prednje četvrtine i stražnje četvrtine koje čine ‚kompenzirane četvrtine‘ moraju biti istodobno uvezene i u jednakom broju, a ukupna masa prednjih četvrtina mora biti jednaka masi stražnjih četvrtina; međutim, razlika u masi između ova dva dijela pošiljke dopuštena je pod uvjetom da ne premašuje 5 % mase težeg dijela (prednjih ili stražnjih četvrtina);

(d) ‚neraskomadane prednje četvrtine‘ u smislu tarifnih podbrojeva 0201 20 31, 0201 20 39 i 0202 20 30 kombinirane nomenklature znači prednji dijelovi trupa sa svim kostima, vratom i plečkom, s najmanje četiri a najviše deset pari rebara (prva četiri para trebaju biti cijela, ostala mogu biti rezana) s potrbušinom ili bez nje;

(e) ‚raskomadane prednje četvrtine‘ u smislu tarifnih podbrojeva 0201 20 31, 0201 20 39 i ex 0202 20 30 kombinirane nomenklature jesu prednji dijelovi polovice sa svim kostima, vratom i plečkom, s najmanje četiri a najviše 10 pari rebara (prva četiri rebra moraju biti cijela, ostala mogu biti rezana), s potrbušinom ili bez nje;

(f) ‚neraskomadane stražnje četvrtine‘ u smislu tarifnih podbrojeva 0201 20 51, 0201 20 59 i 0202 20 50 kombinirane nomenklature znači stražnji dijelovi trupa sa svim kostima, butom i leđima, uključujući file, s najmanje tri para cijelih ili rezanih rebara, s koljenicom ili bez nje te s potrbušinom ili bez nje;

(g) ‚raskomadane stražnje četvrtine‘ u smislu tarifnih podbrojeva 0201 20 51, 0201 20 59 i 0202 20 50 kombinirane nomenklature znači stražnji dio polovice

sa svim kostima, butom i leđima, uključujući file, s najmanje tri cijela ili rezana rebra, s koljenicom ili bez nje te s potrbušinom ili bez nje;

(h) ‚crop‘ i vrat s potplečkom u smislu tarifnog podbroja 0202 30 50 kombinirane nomenklature znači leđni dio prednje četvrtine, uključujući gornji dio plečke dobiven iz prednje četvrtine s najmanje četiri rebra a najviše deset rebara, dobiven ravnim rezom iz prednje četvrtine od točke na kojoj prvo rebro dotiče prvi prsni segment do točke dodira ošita s desetim rebrom;

(i) ‚prsna s donjim dijelom plečke‘ u smislu tarifnog podbroja 0202 30 50 kombinirane nomenklature znači donji dio prednje četvrtine koji se sastoji od trbušnog i vršnog (gornjeg) dijela;

(j) ‚ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od mesa ili mesni nusproizvodi klanja koji sadrže meso životinja vrste goveda ili nusproizvode klanja, nekuhani‘ u smislu tarifnih brojeva 1602 50 10 i 1602 90 61 znači proizvodi koji nisu podvrgnuti nikakvoj termičkoj obradi ili koji su podvrgnuti termičkoj obradi nedostatnoj za koagulaciju mesnih bjelančevina u cijelom proizvodu i koji stoga pokazuju tragove ružičaste tekućine na rezanoj površini kada se proizvod rasiječe uzduž linije koja prolazi kroz njegov najdeblji dio”.

3. Članak 14. se briše.

4. Prilozi I. i II. zamjenjuju se prilogima I. i II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Članak 1. stavak 1. točka (b) Uredbe Komisije (EEZ) br. 2182/77 od 30. rujna 1977. o utvrđivanju detaljnih pravila za prodaju smrznute govedine iz intervencijskih zaliha za preradu u Zajednici i o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1687/76 ⁽¹⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 1809/87 ⁽²⁾, zamjenjuje se sljedećim:

„(b) ostali proizvodi kako je utvrđeno člankom 2. stavkom 6. iste Uredbe ili proizvodi obuhvaćeni tarifnim podbrojem 0210 20 90 kombinirane nomenklature”.

Članak 3.

Prilog II. točka 1. Uredbi Komisije (EEZ) br. 2226/78 od 25. rujna 1978. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu interventnih mjera u sektoru govedine i teletine i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 1896/73 i (EEZ) br. 2630/75 ⁽³⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 3350/87 ⁽⁴⁾, zamjenjuje se sljedećim:

⁽¹⁾ SL L 251, 1.10.1977., str. 60.

⁽²⁾ SL L 170, 30.6.1987., str. 23.

⁽³⁾ SL L 261, 26.9.1978., str. 5.

⁽⁴⁾ SL L 317, 7.11.1987., str. 33.

„1. Meso odraslih životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno (tarifni broj 0201 kombinirane nomenklature), u obliku trupova, polovica ili kompenziranih četvrtina, prednje ili stražnje četvrtine životinja zaklanih ne više od šest dana ranije.”

Članak 4.

Članak 2. stavak 5. Uredbe Komisije (EEZ) br. 1136/79 od 8. lipnja 1979. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene posebnih uvoznih režima za određene vrste smrznute govedine namijenjene za preradu i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 572/78 ⁽¹⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 1121/87 ⁽²⁾, zamjenjuje se sljedećim:

„5. Za potrebe članka 14. stavka 1. točke (a) Uredbe (EEZ) br. 805/68, „konzervirani proizvodi” znači proizvodi obuhvaćeni tarifnim podbrojem 1602 50 90 kombinirane nomenklature, s masenim udjelom mesa životinje vrste goveda od 20 % ili više, bez nusproizvoda klanja i masnoće, u kojima govedina i žele čine najmanje 85 % ukupne neto mase.

Međutim, proizvodi koji su bili prerađeni u maloprodajnim ili ugostiteljskim objektima i ponuđeni na prodaju krajnjem korisniku ne smatraju se „konzerviranim proizvodima.”

Članak 5.

Uredba Komisije (EEZ) br. 1544/79 od 24. srpnja 1979. o dodjeli izvoznih subvencija za čistokrvne rasplodne životinje vrste goveda ⁽³⁾, mijenja se kako slijedi:

1. Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Za potrebe dodjele izvoznih subvencija, životinje vrste goveda smatraju se čistokrvnim rasplodnim životinjama obuhvaćenima tarifnim podbrojem 0102 10 00 kombinirane nomenklature ako su u skladu s definicijom iz članka 1. Direktive Vijeća 77/504/EEZ.”

2. Članak 2. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. U vrijeme uvoznih carinskih formalnosti za životinje obuhvaćene tarifnim podbrojem 0102 10 00 kombinirane nomenklature potrebno je dostaviti rodovnik ili jednakovrijedan dokument u kojem je navedeno ime i adresa uzgajivača.

Nadalje, ako uzgajivač ima poslovni nastan u Zajednici, mora se dokazati da nikakva subvencija nije bila

dodijeljena ili da je iznos bilo koje dodijeljene subvencije vraćen. Ako se navedeno ne može dokazati, smatra se da je za životinje iskorištena izvozna subvencija jednaka najvećem iznosu uvozne pristojbe koji se na dan ponovnog uvoza u Zajednicu primjenjuje na životinje vrste goveda obuhvaćene tarifnim podbrojevima 0102 90 31, 0102 90 33 i 0102 90 35 kombinirane nomenklature.”

Članak 6.

U članku 1. Uredbe Komisije (EEZ) br. 988/80 od 23. travnja 1980. o primjeni najniže stope izvozne subvencije za određene proizvode od govedine i teletine ⁽⁴⁾, prvi dio rečenice zamjenjuje se sljedećim:

„Činjenica da nije utvrđena nikakva subvencija za proizvode obuhvaćene tarifnim brojem 0201 i tarifnim podbrojem 0206 10 95 kombinirane nomenklature koji se izvoze u Sjedinjene Države ne uzima se u obzir.”

Članak 7.

Uredba Komisije (EEZ) br. 2377/80 od 4. rujna 1980. o posebnim detaljnim pravilima primjene sustava uvoznih i izvoznih dozvola u sektoru govedine i teletine ⁽⁵⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 3893/87 ⁽⁶⁾, mijenja se kako slijedi:

1. Članak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 2.

1. Dozvola je potrebna za uvoz u Zajednicu i izvoz iz Zajednice za svaki proizvod iz članka 1. stavka 1. točke (a) Uredbe (EEZ) br. 805/68 i svaki proizvod obuhvaćen tarifnim podbrojevima 1602 50 90 i 1602 90 69 kombinirane nomenklature.

2. Dozvola je potrebna za izvoz iz Zajednice proizvoda obuhvaćenih tarifnim podbrojem 0102 10 00 kombinirane nomenklature.”

2. Članak 4. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) Uvozne dozvole s unaprijed utvrđenom pristojbom:

- i. za 30 dana od datuma njihovog izdavanja u smislu članka 21. stavka 1. Uredbe (EEZ) br. 3183/80 za proizvode obuhvaćene tarifnim brojem 0201 00 i tarifnim podbrojem 0206 10 95 kombinirane nomenklature koji su podrijetlom iz Argentine i dolaze iz Argentine ili Urugvaja.

⁽¹⁾ SL L 141, 9.6.1979., str. 10.

⁽²⁾ SL L 109, 24.4.1987., str. 12.

⁽³⁾ SL L 187, 25.7.1979., str. 8.

⁽⁴⁾ SL L 106, 24.4.1980., str. 27.

⁽⁵⁾ SL L 241, 13.9.1980., str. 5.

⁽⁶⁾ SL L 365, 24.12.1987., str. 48.

ii. za 60 dana od tog datuma za proizvode obuhvaćene tarifnim brojem 0202 i tarifnim podbrojem 0206 29 91 kombinirane nomenklature koji su podrijetlom iz Argentine i dolaze iz Argentine, Australije, Novog Zelanda ili Urugvaja.

iii. za 45 dana od tog datuma za proizvode obuhvaćene tarifnim brojem 0202 i tarifnim podbrojem 0206 29 91 kombinirane nomenklature koji su podrijetlom iz Rumunjske i dolaze iz Rumunjske.”

3. Članak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 8.

1. U zahtjevima za izdavanje izvoznih dozvola treba utvrditi proizvode u smislu

— jednog od tarifnih podbrojeva kombinirane nomenklature,

— jedne od skupina tarifnih podbrojeva kombinirane nomenklature

navedenih u istoj alineji iz Priloga III.

Isti tarifni podbrojevi ili skupine tarifnih podbrojeva navode se u izvoznoj dozvoli.

2. Ne dovodeći u pitanje ostale odredbe, zahtjevi se podnose za uvozne dozvole za proizvode obuhvaćene

— jednim od tarifnih podbrojeva kombinirane nomenklature,

— jednom od skupina tarifnih podbrojeva kombinirane nomenklature

navedenih u istoj alineji iz Priloga IV.

Isti tarifni podbrojevi ili skupine tarifnih podbrojeva navode se u izvoznoj dozvoli.

3. Međutim, ako je određivanje subvencije unaprijed za određena ili sva odredišta moguće samo za proizvode obuhvaćene određenim tarifnim podbrojevima ili skupinama tarifnih podbrojeva iz stavka 1. odjeljka 12. zahtjeva za izdavanje dozvole i dozvole, treba navesti naziv proizvoda koji ispunjavaju uvjete za utvrđivanje subvencije unaprijed, a tarifni podbroj ili skupina tarifnih podbrojeva upisuju se u odjeljak 8. Dozvola vrijedi samo za tako naznačene proizvode.”

4. U članku 8.a, stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Za proizvode obuhvaćene tarifnim brojevima 0201 i 0202 i tarifnim podbrojevima 0206 10 95 i 0206 29 91

kombinirane nomenklature, u zahtjevu za izdavanje izvozne dozvole i u samoj dozvoli treba u odjeljku 13. navesti ime zemlje odredišta proizvoda.

2. Za proizvode obuhvaćene tarifnim brojevima 0201 i 0202 i tarifnim podbrojevima 0206 10 95 i 0206 29 91 kombinirane nomenklature, izvozna dozvola s određenom subvencijom unaprijed iz članka 3. točke (a) izdaje se petog radnog dana nakon dana kada je podnesen zahtjev, osim ako se tijekom tog razdoblja poduzimaju posebne mjere.”

5. U članku 16. stavku 1. dio rečenice „od tarifnog podbroja 0201 A II. Zajedničke carinske tarife” zamjenjuje se sljedećim „od tarifnih brojeva 0201, 0202 i tarifnih podbrojeva 0206 10 95 i 0206 29 91 kombinirane nomenklature.”

6. U Prilogu I., prvom odjeljku, točke 1., 2. i 3. zamjenjuju se Prilogom III. ovoj Uredbi.

7. Odjeljak II. prvog Priloga zamjenjuje se Prilogom IV. ovoj Uredbi.

8. Dodaje se Prilog III. zamijenjen u Prilogu V. ovoj Uredbi.

9. Dodaje se Prilog IV. zamijenjen u Prilogu VI. ovoj Uredbi.

Članak 8.

Uredba Komisije (EEZ) br. 139/81 od 16. siječnja 1981. o određivanju uvjeta za uvrštenje nekih vrsta smrznutog govedine i teletine u tarifni podbroj 0201 A II b) 4 bb) 22 Zajedničke carinske tarife ⁽¹⁾, kako je izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 1652/87 ⁽²⁾, mijenja se kako slijedi:

1. U naslovu se tarifni podbroj „0201 A II b) 4 bb) aa Zajedničke carinske tarife” zamjenjuje tarifnim podbrojem „0202 30 50 kombinirane nomenklature.”

2. Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Uvjet za uvrštenje smrznutog mesa iz država nečlanica u tarifni podbroj 0202 30 50 kombinirane nomenklature („crop’, „vrat s potplečkom’ i „prsa s donjim dijelom plečke”) je predočenje potvrde o autentičnosti koja udovoljava zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi.”

Članak 9.

U članku 1. Uredbe Komisije (EEZ) br. 74/84 od 12. siječnja 1984. o utvrđivanju uvjeta za dodjelu posebnih izvoznih subvencija za određene komade govedine s kostima ⁽³⁾, koja je izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 3169/87 ⁽⁴⁾, prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

⁽¹⁾ SL L 15, 17.1.1981., str. 4.

⁽²⁾ SL L 153., 13.6.1987., str. 33.

⁽³⁾ SL L 10, 13.1.1984., str. 32.

⁽⁴⁾ SL L 301, 24.10.1987., str. 21.

„Svježi ili rashlađeni komadi mesa s kostima, obuhvaćeni tarifnim podbrojem 0201 20 90 kombinirane nomenklature, od trupova, polovica, ‚kompenziranih‘ četvrtina te prednjih i zadnjih četvrtina odraslih muških životinja vrste goveda mogu, podložno uvjetima ove Uredbe, ispunjavati uvjete za posebne izvozne subvencije.”

Članak 10.

Uredba Komisije (EEZ) br. 2388/84 od 14. kolovoza 1984. o posebnim detaljnim pravilima primjene izvoznih subvencija za određene konzervirane proizvode od govedine i teletine ⁽¹⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 3425/86 ⁽²⁾, mijenja se kako slijedi:

1. Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Konzervirani proizvodi obuhvaćeni tarifnim podbrojem 1602 50 90 kombinirane nomenklature koji ispunjavaju uvjete predviđene ovom Uredbom i koji se izvoze u treće zemlje zadovoljavaju uvjete za posebnu subvenciju ako su proizvedeni u okviru režima predviđenih člankom 4. Uredbe (EEZ) br. 565/80.”

2. Članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

Ako se konzervirani proizvodi obuhvaćeni tarifnim podbrojem 1602 50 90 kombinirane nomenklature i koji su u skladu s člankom 2. ponovno uvoze na carinsko područje Zajednice i ne prijavljuju za puštanje u slobodni promet u skladu s Uredbom Vijeća (EEZ) br. 754/76, nadležno tijelo odobrava puštanje u slobodni promet samo u slučaju kada se, osim plaćanja pristojbi primjenjivih na uvoz, predoči i dokaz da je iznos dodijeljene izvozne subvencije vraćen. Ako se odobreni iznos ne može odrediti na način prihvatljiv nadležnim tijelima, smatra se da je jednak najvećem iznosu subvencije koji se primjenjuje na dan prihvaćanja deklaracije o puštanju u slobodni promet predmetne robe.”

Članak 11.

Prilog I. Uredbi Komisije (EEZ) br. 588/86 od 28. veljače 1986. o određivanju posebnih pristojbi za trgovinu govedinom i teletinom za Portugal ⁽³⁾ zamjenjuje se Prilogom VII. ovoj Uredbi.

⁽¹⁾ SL L 221 18.8.1984., str. 28.

⁽²⁾ SL L 316, 11.11.1986., str. 9.

⁽³⁾ SL L 57. 1.3.1986., str. 45.

Članak 12.

Uredba Komisije (EEZ) br. 1695/86 od 30. svibnja 1986. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene premije za klanje nekih odraslih životinja vrste goveda za klanje u Ujedinjenoj Kraljevini ⁽⁴⁾ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 10. stavku 2., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) za svako desetodnevno razdoblje obavijestiti Komisiju najkasnije u roku od 15 dana od kraja tog razdoblja o količinama proizvoda obuhvaćenih tarifnim podbrojevima 1602 50 90 i 1602 90 69 kombinirane nomenklature.”

2. Prilog se zamjenjuje Prilogom VIII. ovoj Uredbi.

Članak 13.

Članak 1. stavak 1. Odluke Vijeća 82/530/EEZ od 19. srpnja 1982. o ovlašćivanju Ujedinjene Kraljevine da tijelima na Otoku Man dopusti korištenje sustava posebnih uvoznih dozvola za ovčje meso, govedina i teletina ⁽⁵⁾, kako je izmijenjena Odlukom 84/363/EEZ ⁽⁶⁾, zamjenjuje se sljedećim:

„1. Kako bi se ograničio uvoz, Ujedinjena Kraljevina može odobriti vladi Otoka Man korištenje sustava posebnih uvoznih dozvola za proizvode od ovčjeg, govedeg i telećeg mesa obuhvaćenih tarifnim brojevima i tarifnim podbrojevima 0102 10, 0102 90 10, 0102 90 31, 0102 90 33, 0102 90 35, 0102 90 37, 0104, 0201, 0202, 0204, 0206 10 95 i 0206 29 91 kombinirane nomenklature.”

Članak 14.

Članak 2. stavak 1. Uredbe Komisije (EEZ) br. 2670/85 od 23. rujna 1985. o prodaji po unaprijed određenim paušalnim cijenama određenih vrsta govedine s kostima koje drže agencije za tržišne intervencije i koje je namijenjeno izvozu ⁽⁷⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 2405/87 ⁽⁸⁾, zamjenjuje se sljedećim:

„1. Meso se mora izvoziti u neko od odredišta za koje je subvencija utvrđena za proizvode obuhvaćene tarifnim podbrojem 0202 30 90 kombinirane nomenklature.”

⁽⁴⁾ SL L 146., 31.5.1986., str. 56.

⁽⁵⁾ SL L 234, 9.8.1982., str. 7.

⁽⁶⁾ SL L 191, 19.7.1984., str. 30.

⁽⁷⁾ SL L 253, 24.9.1985., str. 8.

⁽⁸⁾ SL L 219, 8.8.1987., str. 12.

Članak 15.

U članku 2. stavku 1. Uredbe Komisije (EEZ) br. 1055/87 od 14. travnja 1987. o prodaji po unaprijed određenim paušalnim cijenama određenih vrsta govedine i teletine s kostima koje drže agencije za tržišne intervencije i koje je namijenjeno izvozu i o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1687/76 ⁽¹⁾, kako je izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 1416/87 ⁽²⁾, prva rečenica zamjenjuje se sljedećom:

„1. Meso se mora izvoziti u neko od odredišta za koje je subvencija utvrđena za proizvode obuhvaćene tarifnim podbrojem 0202 30 90 kombinirane nomenklature.”

Članak 16.

Ova Uredba stupa na snagu 1. siječnja 1988.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. prosinca 1987.

Za Komisiju
Frans ANDRIESSEN
Potpredsjednik

⁽¹⁾ SL L 103, 15.4.1987., str. 10.

⁽²⁾ SL L 135, 23.5.1987., str. 18.

PRILOG I.

„PRILOG I.

Oznaka KN	Naziv	Koeficijent za izračun pristojbe
0201	Meso životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno:	
0201 10	– trupovi i polovice	1,90
0201 20	– ostali komadi s kostima:	
0201 20 11	-- „kompenzirane” četvrtine	1,90
0201 20 19		
0201 20 31	-- neraskomadane ili raskomadane prednje četvrtine	1,52
0201 20 39		
0201 20 51	-- neraskomadane ili raskomadane stražnje četvrtine	2,28
0201 20 59		
0201 20 90	-- ostalo	2,85
0201 30	– bez kostiju	3,26
ex 0206 10	Jestivi nusproizvodi klanja životinja vrste goveda, svježi ili rashlađeni:	
0206 10 95	--- unutarnja prepona, mišićna i tetivna	3,26
0210	Meso i jestivi nusproizvodi klanja, soljeni, u salamuri, sušeni ili dimljeni; jestivo brašno i krupica od mesa ili od nusproizvoda klanja:	
0210 20	– meso od životinja vrste goveda:	
0210 20 10	-- s kostima	2,85
0210 20 90	-- bez kostiju	3,26
ex 0210 90	– ostalo, uključujući jestiva brašna i krupicu od mesa ili od nusproizvoda klanja:	
	-- nusproizvodi klanja:	
	--- od životinja vrste goveda:	
0210 90 41	---- unutarnja prepona, mišićna i tetivna	3,26
0210 90 90	-- jestivo brašno i krupica od mesa ili od nusproizvoda klanja:	3,26
ex 1602 50	Ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od mesa, mesnih nusproizvoda klanja ili krvi od životinja vrste goveda	
1602 50 10	-- nekuhani; mješavine kuhanog mesa ili nusproizvoda klanja i nekuhanog mesa ili klaoničkih proizvoda	3,26”
1602 90 61	-- nekuhani; mješavine kuhanog mesa ili nusproizvoda klanja i nekuhanog mesa ili nusproizvoda klanja sa sadržajem mesa ili nusproizvoda klanja od životinja vrste goveda	

PRILOG II.

„PRILOG II.

Oznaka KN	Naziv	Koeficijent za izračun pristojbe
0202	Meso životinja vrste goveda, smrznuto:	
0202 20	– ostali komadi s kostima:	
0202 20 30	-- neraskomadane ili raskomadane prednje četvrtine	0,80
0202 20 50	-- neraskomadane ili raskomadane stražnje četvrtine	1,25
0202 20 90	-- ostalo	1,50
0202 30	– bez kostiju	
0202 30 10	-- prednje četvrtine, cijele ili raskomadane u najviše pet komada, svaka u jednom bloku; ‚kompenzirane‘ četvrtine u dva bloka od kojih jedan sadrži prednju četvrtinu, cijelu ili raskomadane u najviše pet komada, a drugi dio stražnju četvrtinu, isključujući file, u jednom komadu	1,25
0202 30 50	-- ‚crop‘, vrat s potplečkom i prsa s donjim dijelom plečke ⁽¹⁾	1,25
0201 30 90	-- ostalo	1,72
ex 0206 29	Jestivi nusproizvodi klanja od životinja vrste goveda, smrznuti:	
0206 29 91	--- unutarnja prepona, mišićna i tetivna	1,72

⁽¹⁾ Uvrštenje u ovaj tarifni podbroj podliježe predočenju potvrde izdane u skladu s uvjetima utvrđenima relevantnim odredbama Zajednice.”

PRILOG III.

„1. Dozvole koje sadrže proizvode iz država AKP-a/PZP-a

(iz Uredbe (EEZ) br. 486/85)

(tona)

Oznaka KN	Oznaka	Iz				
		Madagaskar	Bocvana	Svazi	Kenija	Zimbabve
		370	391	393	346	382
0201 0206 10 95	110					
0202 0206 29 91	120					

2. Dozvole s određivanjem pristojbe unaprijed

(iz članka 16. stavka 2. Uredbe (EEZ) br. 805/68 ⁽¹⁾)

(tona)

Oznaka KN	Oznaka	Iz				
		Madagaskar	Bocvana	Svazi	Kenija	Zimbabve
		528	524	800	804	066
0201 0206 10 95	210					
0202 0206 29 91	220					

3. Ostale dozvole

(koje se koriste za:

- (a) kvotu GATT-a za smrznutu govedinu i teletinu obuhvaćenu tarifnim brojem 0202 kombinirane nomenklature;
- (b) mlade životinje vrste goveda za tov iz članka 13. Uredbe (EEZ) br. 805/68;
- (c) uvoz govedine za proizvodnju konzerviranog mesa iz članka 14. stavka 1. točke (a) Uredbe (EEZ) br. 805/68;
- (d) uvoz govedine za proizvodnju drugih proizvoda iz članka 14. stavka 1. točke (b) Uredbe (EEZ) br. 805/68;
- (e) govedina i teletina podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država i Kanade iz članka 1. stavka 1. točke (d). Uredbe (EEZ) br. 263/81;
- (f) druge dozvole koje nisu obuhvaćene gore navedenim stavcima 1. i 2. ili stavkom 3. točkama (a) do (e) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Nije dio povrata.

(tona)

Oznaka KN		GATT	Mlada životinja vrste goveda	Članak 14. stavak 1. točka (a)	Članak 14. stavak 1. točka (b)	Govedina iz SAD—a	Ostalo
	Oznaka	301	302	303	304	305	306
0102 90 10 na 0102 90 37 (glave)	310	—		—	—	—	
0201 10, 0201 20 11 i 19	311						
0201 20 31 i 39	312						
0201 20 51 i 39	313						
0201 20 90	314						
0201 30 i 0206 10 95	315		—				
0202 10 i 0202 20 10	316						
0202 20 30	317						
0202 20 50	318						
0202 20 90	319						
0202 30 10, 50, 90 i 0206 29 91	320		—				
0210 20 10	321						
0210 20 90, 0210 90 41 i 0210 90 90	322		—				
1602 50 10 i 1602 90 61	323						
1602 50 90 i 1602 90 69	324		—“				

PRILOG IV.

„ODJELJAK II.: IZVOZNE DOZVOLE

Država članica:

Primjena članka 16. Uredbe (EEZ) br. 2377/80

Količine proizvoda za koje su izdane dozvole

Od: Do:

1. Uz određivanje subvencije unaprijed

(iz članka 18. stavka 4. Uredbe (EEZ) br. 805/68; osim dozvola iz članka 2. Uredbe (EEZ) br. 2973/79 ⁽¹⁾)

(tona)

Oznaka KN	Određište	
	Oznaka	⁽¹⁾
0102 90 10 na 0102 90 37 (glave)	410	
0201 10	411	
0201 20 11, 19, 31, 39, 51 i 59	412	
0201 20 90	413	
0201 30 i 0206 10 95	414	
0202 10	415	
0202 20 10, 0202 20 30 i 0202 20 50	416	
0202 20 90	417	
0202 30 10	418	
0202 30 90 i 0206 29 91	419	
0210 20 10	420	
0210 20 90 i 0210 90 41	421	
0210 90 90	422	
1602 50 10 i 1602 90 61	423	
1602 50 90 i 1602 90 69	424	

⁽¹⁾ Oznaka odredišta iz Priloga Uredbi (EEZ) br. 2566/79 (SL L 294, 21.11.1979., str. 5.), osim kada nije navedena odgovarajuća oznaka za odredište pri čemu odredište treba navesti bez oznake.

2. Posebni izvoz u Sjedinjene Američke Države

(Iz članka 2. Uredbe (EEZ) br. 2973/79 ⁽¹⁾)

(tana)

Oznaka KN	Oznaka	S određenim subvencijama unaprijed			Bez određivanja povrata poreza unaprijed		
			500			502	
0201 10	510						
0201 20 11, 19, 31, 39, 51 i 59	511						
0201 20 90	512						
0201 30 i 0206 1 95	513						
	514						
0202 10	515						
0202 20 10, 30 i 50	516						
0202 20 90	517						
0202 30 10, 90 i 0206 29 91	518						

⁽¹⁾ Nije dio povrata

3. Ostale dozvole

(Nisu obuhvaćene gore navedenim stavcima 1. i 2. ⁽¹⁾)

(tona)

Oznaka KN	Određište	
	Oznaka	⁽¹⁾
0102 90 10 na 0102 90 37 (glave)	610	
0201 10	611	
0201 20 11, 19, 31, 39, 51 i 59	612	
0201 20 90	613	
0201 30 i 0206 10 95	614	
0202 10	615	
0202 20 10, 0202 20 30 i 0202 20 50	616	
0202 20 90	617	
0202 30 10	618	
0202 30 90 i 0206 29 91	619	
0210 20 10	620	
0210 20 90 i 0210 90 41	621	
0210 90 90	622	
1602 50 10 i 1602 90 61	623	
1602 50 90 i 1602 90 69	624	

⁽¹⁾ Oznaka odredišta iz Priloga Uredbi (EEZ) br. 2566/79 (SL L 294, 21.11.1979., str. 5.), osim kada nije navedena odgovarajuća oznaka za odredište pri čemu odredište treba navesti bez oznake.

⁽¹⁾ Nije dio povrata

*PRILOG V.**„PRILOG III.***Popis iz članka 8. stavka 1.**

- 0102 10 00
- 0102 90 10, 0102 90 31, 0102 90 33, 0102 90 35, 0102 90 37
- 0201 10 10, 0201 10 90
- 0201 20 11, 0201 20 19, 0201 20 31, 0201 20 39, 0201 20 51, 0201 20 59
- 0201 20 90
- 0201 30, 0206 10 95
- 0202 10
- 0202 20 10, 0202 20 30, 0202 20 50
- 0202 20 90
- 0202 30 10
- 0202 30 90, 0206 29 91
- 0210 20 10
- 0210 20 90, 0210 90 41
- 0210 90 90
- 1602 50 10, 1602 90 61
- 1602 50 90, 1602 90 69”

*PRILOG VI.**„PRILOG IV.***Popis iz članka 8. stavka 2.**

- 0102 90 10, 0102 90 31, 0102 90 33, 0102 90 35, 0102 90 37
 - 0201 10 10, 0201 10 90, 0201 20 11, 0201 20 19
 - 0201 20 31, 0201 20 39
 - 0201 20 51, 0201 20 59
 - 0201 20 90
 - 0201 30, 0206 10 95
 - 0202 10, 0202 20 10
 - 0202 20 30
 - 0202 20 50
 - 0202 20 90
 - 0202 30 10
 - 0202 30 50
 - 0202 30 90, 0206 29 91
 - 0210 20 10
 - 0210 20 90, 0210 90 41
 - 0210 90 90
 - 1602 50 10, 1602 90 61
 - 1602 50 90, 1602 90 69”
-

PRILOG VII.

„PRILOG I.

Koeficijenti za izračun posebnih pristojbi za trgovinu s Portugalom

Oznaka KN	Naziv	Koeficijent za izračun posebnih pristojbi
0102 90 10 do 0102 90 37	Žive životinje vrste domaćih životinja vrste goveda, osim čistokrvnih rasplodnih životinja	0,53
0201	Meso životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno:	
0201 10	– trupovi ili polovice	1,00
0201 20	– ostali komadi s kostima:	
0201 20 11 0201 20 19	-- ‚kompenzirane‘ četvrtine	1,00
0201 20 31 0201 20 39	-- neraskomadane ili raskomadane prednje četvrtine	0,80
0201 20 51 0201 20 59	-- neraskomadane ili raskomadane stražnje četvrtine	1,20
0201 20 90	-- ostalo	1,50
0201 30	– bez kostiju	1,72
ex 0206 10	Jestivi nusproizvodi klanja životinja vrste goveda, svježi ili rashlađeni:	
0206 10 95	--- unutarnja prepona, mišićna i tetivna	1,72
0202	Meso životinja vrste goveda, smrznuto:	
0202 10	– trupovi i polovice	0,90
0202 20	– ostali komad s kostima:	
0202 20 10	-- ‚kompenzirane četvrtine‘	0,90
0202 20 30	-- raskomadane ili neraskomadane prednje četvrtine	0,72
0202 20 50	-- raskomadane ili neraskomadane stražnje četvrtine	1,12
0202 20 90	-- ostalo	1,35
0202 30	– bez kostiju:	
0202 30 10	-- prednje četvrtine, cijele ili raskomadane u najviše pet komada, svaka u jednom bloku; ‚kompenzirane‘ četvrtine u dva bloka od kojih jedan sadrži prednju četvrtinu, cijelu ili raskomadanu u najviše pet komada, a drugi dio stražnju četvrtinu, isključujući file, u jednom komadu	1,12
0202 30 50	-- ‚crop‘, vrat s potplečkom i prsa s donjim dijelom plečke ^[1] (1)	1,12
0202 30 90	-- ostalo	1,55
ex 0206 29	Jestivi nusproizvodi klanja od životinja vrste goveda, smrznuti	
0206 29 91	---- unutarnja prepona, mišićna i tetivna	1,55
0210	Meso i jestivi mesni nusproizvodi klanja, soljeni, u salamuri, sušeni ili dimljeni; jestivo brašno i krupica od mesa ili od nusproizvoda klanja:	
0210 20	– meso životinja vrste goveda:	
0210 20 10	-- s kostima	1,50
0210 20 90	-- bez kostiju	1,72

Oznaka KN	Naziv	Koeficijent za izračun posebnih pristojbi
ex 0210 90	– ostalo, uključujući jestivo brašno i krupicu od mesa ili od nusproizvoda klanja: -- nusproizvodi klanja: --- od životinja vrste goveda:	
0210 90 41	---- unutarnja prepona, mišićna i tetivna	1,72
0210 90 90	Jestivo brašno i krupica od mesa ili od nusproizvoda klanja:	1,72
ex 1602 50	Ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od životinja vrste goveda:	
1602 50 10	-- nekuhano; mješavine kuhanog mesa ili nusproizvoda klanja i nekuhanog mesa ili nusproizvoda klanja	1,72
1602 90 61	-- sa sadržajem nekuhanog mesa ili nusproizvoda klanja od životinja vrste goveda	1,72

(¹) Uvrštenje u ovaj tarifni podbroj podliježe predočenju potvrde izdane u skladu s uvjetima utvrđenima relevantnim odredbama Zajednice."

PRILOG VIII.

„PRILOG

Koeficijenti za izračun iznosa iz članka 7. stavka 3.

Oznaka KN	Naziv	Koeficijent
0201	Meso životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno	
0201 10	– trupovi ili polovice	1,00
0201 20	– ostali komadi s kostima:	
0201 20 11	-- ‚kompenzirane‘ četvrtine	1,00
0201 20 19		
0201 20 31	-- neraskomadane ili raskomadane prednje četvrtine	0,80
0201 20 39		
0201 20 51	-- neraskomadane ili raskomadane stražnje četvrtine	1,20
0201 20 59		
0201 20 90	-- ostalo	0,80
0201 30	– bez kostiju	1,37
ex 0206 10	Jestivi nusproizvodi klanja od životinja vrste goveda, svježi ili rashlađeni:	
0206 10 95	--- unutarnja prepona, mišićna i tetivna	1,37
0202	Meso životinja vrste goveda, smrznuto:	
0202 10	– trupovi i polovice	1,00
0202 20	– ostali komadi s kostima	
0202 20 10	-- ‚kompenzirane‘ četvrtine	1,00
0202 20 30	-- raskomadane ili neraskomadane prednje četvrtine	0,80
0202 20 50	-- raskomadane ili neraskomadane stražnje četvrtine	1,20
0202 20 90	-- ostalo	0,80
0202 30	– bez kostiju:	1,37
ex 0206 29	Jestivi nusproizvodi klanja od životinja vrste goveda, smrznuti	
0206 29 91	---- unutarnja prepona, mišićna i tetivna	1,37
0210	Meso i jestivi mesni nusproizvodi klanja, soljeni, u salamuri, sušeni ili dimljeni; jestivo brašno i krupica od mesa ili od nusproizvoda klanja	
0210 20	– meso životinja vrste goveda:	
0210 20 10	-- s kostima	0,80
0210 20 90	-- bez kostiju	1,14
ex 0210 90	– ostalo, uključujući jestivo brašno i krupicu od mesa ili od nusproizvoda klanja: -- nusproizvodi klanja: --- Od životinja vrste goveda:	
0210 90 41	---- unutarnja prepona, mišićna i tetivna	1,14
ex 1602 50	Ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od životinja vrste goveda:	
1602 50 10	-- nekuhano; mješavine kuhanog mesa ili nusproizvodi klanja i nekuhanog mesa ili nusproizvoda klanja – s masenim udjelom od 80 % ili više govedeg mesa, isključujući nusproizvode klanja i masnoću – ostalo	1,14 0,80”